

## CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

Nr. 19052401 din data de 24.05.2019

### 1. Între părțile contractante:

**ESOLUTIONS GRUP S.R.L.**, cu sediu social în București, Sector 1, str. G-ral. Constantin Budișteanu nr. 28C, etaj 1, cam. 10, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J40/4103/2001, cod unic de înregistrare 13846142, atribut fiscal RO, cont bancar nr. RO70INGB0000999901856134, deschis la ING Bank, reprezentată prin Training Manager Dan Grigoras, în calitate de furnizor al serviciilor prestate, denumită în continuare "Furnizor"

și

**AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU PLĂȚI ȘI INSPECTIE SOCIALĂ**, cu sediul în București, Bd. G. Magheru, nr. 7, sector 1, tel: tel 021 31 36 047, fax. 021 31 36 091, cod fiscal 24708439, cont trezorerie RO73TREZ23A680200200130X, deschis la Trezoreria Operativă a Municipiului București, reprezentată prin **Dna. Lăcrămioara CORCHEȘ- DIRECTOR GENERAL**, în calitate de beneficiar al serviciilor prestate, denumită în continuare "Beneficiar",

Denumite în mod colectiv „Părțile” și în mod individual „Partea”, prin voința cărora se convine încheierea prezentului contract („Contractul”), în condițiile următoare:

### 2. Definiții

2.1. *Anexele* la prezentul Contract fac parte integrantă din acesta și pot aduce suplimentări și modificări ale Contractului în măsura în care sunt semnate de ambele Părți.

2.2. *Serviciile* reprezintă prestația la care se obligă Furnizorul, conform anexelor Contractului.

2.4. *Prețul* reprezintă contraprestația la care se obligă Beneficiarul în schimbul serviciilor prestate. Prețul serviciilor va fi stabilit prin acordul Părților, în cadrul anexelor Contractului, este exprimat în lei și va fi plătit Furnizorului în Lei. La valoarea prețului se va adăuga T.V.A, conform normelor în vigoare la data emiterii facturilor.

2.5. *Forța majoră* reprezintă orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil ce face imposibilă executarea obligației.

2.6. *Cazul fortuit* reprezintă evenimentul care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de cel ce ar fi fost chemat să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs.

### 3. Obiectul Contractului

3.1. Obiectul Contractului îl constituie prestarea de către Furnizor a serviciilor de instruire I.T., în favoarea Beneficiarului, pe baza cunoștințelor și competențelor sale tehnice, conform specificațiilor negociate și convenite de Părți în cadrul anexelor prezentului Contract.

3.2. Cursul de instruire IT se va desfășura în perioada 27.05.2019-29.05.2019. Participanții fiind cei menționați în anexa la prezentul contract. Serviciile vor fi prestate la sediul furnizorului.

3.3. Serviciile ce urmează a fi prestate de către Furnizor sunt descrise în Anexele Contractului. În cazul în care apare necesitatea suplimentării ori modificării serviciilor anterior convenite, suplimentarea sau modificarea serviciilor va putea fi realizată prin încheierea unei noi anexe la prezentul Contract.

### 4. Valoarea contractului

Valoarea contractului este de 30.940 lei, la care se adaugă TVA, conform prevederilor legale.

#### Modalitatea de plată

Plata facturilor este condiționată de îndeplinirea de către Furnizor a tuturor obligațiilor sale în legătură cu executarea tuturor clauzelor prevăzute de prezentul contract, după acceptarea, de către autoritatea contractantă a serviciilor prestate.

Termenul de plată : 30 zile de la emiterea facturii.

## 5. Obligațiile Părților

### 5.1. Furnizorul se obligă:

- a) să execute cu toată diligența, în condițiile și la termenele stabilite Serviciile convenite prin anexele contractului;
- b) să se asigure că instructorii/consultanții care vor desfășura activități de instruire și consiliere au experiența și cunoștințele necesare în vederea prestării serviciilor ce fac obiectul obligațiilor contractuale;
- c) să asigure evaluarea participanților la finalul serviciilor prestate. În cadrul activităților de evaluare vor fi solicitate date cu privire la conținutul serviciilor prestate, calitatea livrării și relevanța programului de instruire pentru activitatea participanților. Sinteza informațiilor va fi transmisă Beneficiarului în termen de 30 zile de la încheierea prestării serviciilor;
- d) să asigure infrastructura hardware și infrastructura de comunicații la dispoziția cursanților pentru realizarea obligațiilor contractuale,
- e) să pună la dispoziția cursanților toate materialele și informațiile necesare prestării serviciilor ce fac obiectul prezentului Contract;
- f) neîndeplinirea obligațiilor contractuale la termen, atrage penalități de 0,01% pe zi întârziere din valoarea serviciilor neefectuate.
- g) să nu folosească bunurile și informațiile aparținând Beneficiarului în exercitarea vreunei activități comerciale în interesul sau în beneficiul concurenților Beneficiarului;
- h) să nu facă oferte de colaborare niciunui dintre angajații sau colaboratorii Beneficiarului;
- i) să emită factura aferentă serviciilor prestate după finalizarea cursurilor și acceptarea serviciilor de către beneficiar.

### 5.2. Beneficiarul se obligă:

- a) să plătească prețul convenit în anexele prezentului contract în termen de 30 zile calendaristice de la emiterea facturii sau în termenul convenit prin anexa corespunzătoare. Împlinirea termenului stabilit pentru executarea obligației privind plata prețului pune debitorul de drept în întârziere, urmând a fi percepute penalități de 0,01% pe zi întârziere din valoarea sumelor scadente.
- b) să asigure toate condițiile necesare și solicitate de către Furnizor, în limitele prezentului Contract, pentru respectarea prevederilor și termenelor convenite în vederea prestării serviciilor stabilite în cadrul anexelor contractului;
- c) să asigure cooperarea dintre personalul său și cel al Furnizorului pe întreaga durată a derulării Contractului;
- d) să nu facă oferte de angajare ori colaborare niciunui dintre asociații, angajații sau colaboratorii Furnizorului direct sau prin mijlocirea unei terțe persoane fizice sau juridice;
- e) să nu folosească, în niciun caz, informațiile la care are acces în timpul cursului despre Furnizor sau clienții săi, pentru a le comunica unei terțe persoane sau pentru a le publica, decât cu acordul scris al Furnizorului;
- f) să permită Furnizorului să folosească denumirea și sigla Beneficiarului în portofoliul său de clienți, pe pagina proprie de internet, în alte materiale promoționale, precum și în link-uri către pagina de internet a Beneficiarului;
- g) să respecte legislația internă și internațională în domeniul drepturilor de proprietate intelectuală în ceea ce privește utilizarea și copierea datelor și programelor informatice;

## 6. Răspunderea contractuală

6.1. Oricare din Părți care în mod culpabil nu își îndeplinește sau își îndeplinește în mod necorespunzător obligațiile contractuale va fi obligată la repararea prejudiciului produs părții îndreptățite.

6.2. Furnizorul nu va putea fi făcut răspunzător pentru nicio pagubă ce poate apărea ca urmare a utilizării defectuoase sau necalificate de către Beneficiar a serviciilor prestate.

6.3. Răspunderea este înlăturată atunci când prejudiciul este cauzat de forța majoră ori cazul fortuit. Imposibilitatea executării pricinuită de intervenția forței majore ori a cazului fortuit va fi notificată celeilalte părți în termen de cel mult 3 (trei) zile lucrătoare de la apariție și va fi constatată în termen de 15 (cincisprezece) zile de la notificare de către autoritățile competente.

6.4. În cazul în care împrejurările care obligă suspendarea executării prezentului Contract se prelungesc pe o perioadă mai mare de 3 (trei) luni, fiecare Parte va putea solicita rezilierea contractului printr-o simplă notificare.

6.4. În cazul în care împrejurările care obligă suspendarea executării prezentului Contract se prelungesc pe o perioadă mai mare de 3 (trei) luni, fiecare Parte va putea solicita rezilierea contractului printr-o simplă notificare.

6.5. În condițiile alineatului precedent, contractul va fi reziliat de plin drept, fără a se putea pretinde daune-interese de către Părți. Exonerarea de răspundere nu va produce efecte cu privire la obligațiile scadente înainte de apariția forței majore ori a cazului fortuit.

6.6. Valoarea daunelor interese nu poate depăși valoarea contractului.

## **7. Clauza de confidențialitate**

7.1. Informația Confidențială desemnează oricare dintre și toate informațiile de orice fel (comerciale, tehnice, financiare, operaționale sau de alta natură) indiferent de suportul pe care s-ar afla și de modul în care au fost dezvăluite, care sunt proprietatea sau constituie informații secrete ale uneia dintre Părți ("Partea Proprietară"), care nu sunt cunoscute în mod public și care au fost făcute cunoscute celeilalte Părți ("Partea Cumpărătoare") de către Partea Proprietară. Informațiile confidențiale includ și toate faptele, datele și informațiile referitoare la activitatea desfășurată de către oricare Parte, precum și orice fapt, dată sau informație, aflate la dispoziția sa, care privesc persoana, proprietatea, activitatea, afacerea, relațiile personale sau de afaceri ale clienților.

7.2. Părțile convin de comun acord să păstreze confidențialitatea asupra tuturor Informațiilor Confidențiale care vor fi dezvăluite în derularea prezentului Contract.

Părțile vor păstra confidențialitatea tuturor documentelor privind executarea Contractului, indiferent de natura acestora și indiferent de suportul documentelor.

7.3. Părțile vor permite accesul la Informațiile Confidențiale numai acelor angajați care trebuie să le cunoască în scopul îndeplinirii obligațiilor asumate de Părți prin prezentul Contract și vor instrui orice asemenea angajați în legătură cu natura confidențială a informațiilor respective.

Obligația de a păstra confidențialitatea datelor/informațiilor/negocierilor din și în legătură cu acest Contract indiferent pe ce suport se prezintă acestea, subzistă și în cazul prepușilor părților contractante, conform prevederilor art. 1373 alin. 1 C. Civ.

Fiecare Parte răspunde în condițiile prezentului Articol pentru orice încălcare a confidențialității rezultată din activitatea angajaților și/sau colaboratorilor săi în ceea ce privește datele sau informațiile ce aparțin celeilalte Părți.

7.4. Obligația de confidențialitate va subzista și după încetarea prezentului contract, indiferent de forma de încetare, pe perioadă nedeterminată.

7.5. Nu se consideră încălcare a obligațiilor de păstrare a confidențialității dezvăluirea informațiilor:

a) care erau publice la data dezvăluirii de către Partea Cumpărătoare sau au devenit publice din alt motiv decât culpa acesteia;

b) care sunt divulgate ca urmare a solicitării unei autorități publice și/sau terțe părți în conformitate cu prevederile legale;

c) pentru care Partea Proprietară își dă aprobarea în scris pentru a fi făcute publice;

d) obținute pe cale licită, alta decât în legătură cu prezentul contract;

e) pe care Partea Cumpărătoare le deține, înainte ca acestea să-i fie dezvăluite de către Partea Proprietară, fără obligația de a le trata drept confidențiale.

f) pe care Partea Cumpărătoare le deține de la Partea Proprietară și le dezvăluie, după încetarea prezentului Contract, unui terț prestator de servicii asemănătoare prezentului Contract, în strânsă legătură cu funcționarea programelor software ce au fost create, dezvoltate, implementate în temeiul prezentului Contract.

7.6. Dacă oricareia dintre Părți i se solicită de către o autoritate publică sau administrativă să dezvăluie Informații Confidențiale aparținând celeilalte Părți în virtutea aplicării unei reglementari legale, Partea Cumpărătoare vă

înștiința, prompt, Partea Proprietară. Partea căreia îi este solicitată dezvăluirea va dezvălui numai acele Informații Confidențiale considerate necesare a fi dezvăluite conform legii și va depune toate eforturile pentru a se garanta că Informațiile Confidențiale astfel dezvăluite vor fi tratate în conformitate cu condițiile privitoare la păstrarea confidențialității.

Dezvăluirea de Informații Confidențiale cu respectarea dispozițiilor legale și ale prezentului articol nu constituie o încălcare a prezentei obligații de confidențialitate, cealaltă Parte neputând reclama în niciun fel aceasta că fiind o încălcare a obligației de respectare a caracterului confidențial al informației. Partea care oferă Informația va rămâne Proprietară exclusivă a Informației Confidențiale. De asemenea, dacă Informația Confidențială este reactualizată, ea va rămâne în continuare proprietatea exclusivă a Partii care o oferă.

7.7. Fiecare Parte este responsabilă față de cealaltă parte pentru încălcarea sau neîndeplinirea obligațiilor privind confidențialitatea. Nerespectarea acestei obligații contractuale, atât în timpul executării contractului, cât și după terminarea raportului contractual, atrage obligația celui în culpa la plata de daune-interese care nu vor depăși valoarea totală a prezentului contract. În cazul în care Partea Cumpărătoare nu respectă prevederile prezentului articol, aceasta este obligată la plata daunelor interese necesare acoperirii în întregime a prejudiciului cauzat, stabilit prin hotărâre judecătorească de către o instanță competentă de pe teritoriul României.

## **8. Protecția și prelucrarea datelor cu caracter personal**

8.1. Pe parcursul derulării Serviciilor către achizitor, este posibil ca prestatorul să proceseze date cu caracter personal în numele achizitorului. În măsura aplicabilă serviciilor, părțile recunosc și stabilesc că achizitorul este operatorul de date cu caracter personal și prestatorul este persoana împuternicită să prelucreze date cu caracter personal.

8.2. În măsura aplicabilă serviciilor, fiecare parte, se va asigura că își va îndeplini în mod corespunzător obligațiile rezultate din prezentul contract cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și din legislația privind protecția datelor în raport cu prelucrarea datelor cu caracter personal.

8.3. Prestatorul și achizitorul sunt de acord ca, în raport cu procesarea datelor cu caracter personal, în cazul în care oricare prevedere a prezentului contract privind prelucrarea datelor cu caracter personal intră în conflict sau este incompatibilă cu oricare prevedere a contractului, termenii prezentului contract privind prelucrarea datelor cu caracter personal vor prevala în măsura în care există un astfel de conflict sau incompatibilitate.

## **9. Obligațiile prestatorului cu privire la protecția și prelucrarea datelor cu caracter personal**

9.1. Prestatorul va prelucra și se va asigura că personalul său va prelucra date cu caracter personal numai în conformitate cu instrucțiunile scrise primite din partea achizitorului, pe parcursul derulării contractului. Achizitorul instruește prestatorul să prelucreze datele cu caracter personal în conformitate cu Contractul. De asemenea, Achizitorul va comunica, în scris, Prestatorului datele cu caracter personal care urmează a fi prelucrate de către Prestator în cadrul contractului. Achizitorul va notifica prestatorul, în timp util, cu privire la orice modificări aduse instrucțiunilor existente sau instrucțiuni suplimentare cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, iar prestatorul va respecta cu promptitudine aceste instrucțiuni, în măsura în care aceste instrucțiuni respectă dispozițiile legale în vigoare privind prelucrarea datelor cu caracter personal.

9.2. Fără a aduce atingere clauzei 7.1, prestatorul (prin personalul său) poate prelucra date cu caracter personal dacă este obligat să facă acest lucru de legislația Uniunii Europene, de legislația Statului Membru sau pentru a îndeplini orice alte obligații legale la care este supus. În această situație, prestatorul va notifica achizitorul cu privire la existența unei astfel de obligații înainte de a începe prelucrarea datelor cu caracter personal, cu excepția cazului în care legea aplicabilă interzice acest lucru.

9.3. Prestatorul va notifica imediat achizitorul dacă, în opinia prestatorului, instrucțiunile de prelucrare a datelor furnizate de achizitor încalcă legislația privind protecția datelor. Dacă prestatorul nu este în măsura să se conformeze oricărei instrucțiuni primite de la achizitor, acesta va notifica prompt achizitorul în consecință.

9.4. Scopul prelucrării de către prestator a datelor cu caracter personal vizează strict prestarea serviciilor în conformitate cu obiectului contractului.

9.5. Prestatorul va utiliza măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a detecta și în măsura posibilă, pentru a preveni prelucrarea neautorizată sau ilegală a datelor cu caracter personal și pentru a proteja împotriva

pierderii sau distrugerii accidentale a datelor cu caracter personal in timpul prelucrării și va implementa și mentine măsurile și standardele de securitate indicate de către achizitor, dacă va fi cazul.

9.6. Prestatorul va adopta toate măsurile de securitate pentru prelucrarea datelor cu caracter personal in conformitate cu prevederile art. 32 al Regulamentului general privind protecția datelor.

9.7. Prestatorul va notifica achizitorul cu privire la orice încălcare de securitate a datelor cu caracter personal, in cel mai scurt timp posibil, după ce va identifica o astfel de încălcare, dar nu mai târziu de 24 de ore de la acest moment. Notificarea trebuie să includă informații privind încălcarea de securitate a datelor cu caracter personal pe care prestatorul le poate pune la dispoziție, pentru a da posibilitatea achizitorului să își îndeplinească propriile obligații de a notifica autoritatea de supraveghere in conformitate cu legislația privind protecția datelor, inclusiv fara a se limita la (cel puțin):

(a) o descriere privind natura încălcării securității datelor cu caracter personal incluzând și, dar fara a se limita la, dacă este posibil, categoriile și numărul aproximativ al persoanelor vizate in cauza, precum și categoriile și numărul aproximativ de date cu caracter personal vizate;

(b) numele și datele de contact ale responsabilului cu protecția datelor sau ale altui persoană de contact din cadrul prestatorului care poate furniza către achizitor informații suplimentare privind încălcarea securității acestor date cu caracter personal;

(c) o descriere a consecințelor probabile ale încălcării securității datelor cu caracter personal, inclusiv, dar fara a se limita la impactul și consecințele probabile ale încălcării securității acestor date cu caracter personal asupra persoanelor vizate relevante și asupra achizitorului, după caz;

(d) o descriere a măsurilor inițiale de remediere întreprinse de prestator sau propuse a fi luate de prestator și / sau de achizitor pentru a aborda încălcarea securității datelor cu caracter personal, inclusiv, dar a se limita la măsuri de limitare a posibilelor efecte negative;

(e) orice alte informații și/sau aspecte legate de încălcarea securității acestor date cu caracter personal;

(f) confirmarea faptului că a furnizat achizitorului toate informațiile relevante referitoare la încălcarea datelor cu caracter personal. In cazul și in măsura in care nu a fost posibil ca prestatorul să furnizeze toate aceste informații, in același timp, in cuprinsul acestei notificări, prestatorul va furniza o explicație pentru orice întârziere in furnizarea acestor informații către achizitor și va furniza astfel de informații către achizitor, in mai multe etape succesive, fara vreo întârziere nejustificată. Prestatorul va identifica și remedia cauza încălcării acestor date cu caracter personal.

9.8. Prestatorul trebuie:

(a) să se asigure că accesul la datele cu caracter personal este limitat la personalul care are nevoie de acces la datele cu caracter personal in scopul efectuării serviciilor;

(b) să utilizeze pentru prelucrarea datelor cu caracter personal numai personal instruit cu privire la protecția și prelucrarea datelor cu caracter personal;

(c) să se asigure că personalul respectiv și-a asumat in scris obligația de a păstra confidențialitatea datelor cu caracter personal;

(d) să se asigure că personalul respectiv este informat cu privire la caracterul confidențial și sensibil al datelor cu caracter personal. La solicitarea achizitorului, prestatorul va furniza imediat către achizitor o listă cu personalul care va avea acces la datele cu caracter personal (și va actualiza permanent această listă).

9.9. Prestatorul nu va transfera date cu caracter personal in afara Uniunii Europene, Spațiului Economic European, unui stat tert sau unei organizații internaționale fara acordul prealabil scris al achizitorului.

9.10. In cazul in care legislația privind protecția datelor impune acest lucru și la cererea achizitorului, prestatorul va coopera și îl va asista pe achizitor in îndeplinirea obligațiilor sale relevante din legislația privind protecția datelor, ținând cont de natura prelucrării și de informațiile disponibile pentru prestator.

9.11. Prestatorul nu va utiliza niciun subcontractor sau sub-procesator, fara autorizare prealabilă in scris, din partea achizitorului. Prestatorul va furniza către achizitor o notificare prealabilă scrisă cu cel puțin 30 de zile înainte de contractarea unui nou sub-procesator, oferind astfel achizitorului, posibilitatea de a se opune unor astfel de modificări. In cazul in care achizitorul dorește să se opună contractării unui sub-procesator nou, atunci achizitorul are dreptul de a solicita sistarea serviciilor aferente, fara penalități, prin furnizarea unei notificări scrise care să includă și o explicație a motivelor care au stat la baza unei asemenea obiecții.

9.12. Prestatorul va include in orice contract cu sub-procesatorii săi, care vor procesa date cu caracter personal, in numele achizitorului, obligații similare, care nu vor fi mai puțin oneroase decât cele impuse in sarcina prestatorului privind prelucrarea datelor cu caracter personal in baza prezentului contract. Prestatorul va fi răspunzător pentru acțiunile și omisiunile sub-procesatorilor săi, in aceeași măsura in care prestatorul ar fi fost răspunzător privind prelucrarea datelor cu caracter personal, dacă ar fi prestat serviciile direct, in condițiile prezentului contract.

9.13. Persoanele vizate ale căror date cu caracter personal sunt procesate in baza prezentului contract au dreptul de a solicita accesul, rectificarea, ștergerea datelor cu caracter personal sau exercitarea dreptului la opoziție

privind prelucrarea datelor cu caracter personal, in conformitate cu legislatia privind protecția datelor. Aceste solicitari vor fi adresate achizitorului si vor fi solutionate de catre acestia, in functie de cine este operatul de date cu caracter personal responsabil pentru a se asigura ca astfel de solicitari sunt gestionate in conformitate cu legislatia privind protecția datelor. În acest sens, Achizitorul are obligația de a informa persoanele vizate cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către Prestator. Achizitorul este singurul responsabil de obținerea consimțământului persoanelor vizate pentru prelucrarea datelor cu caracter personal în baza prezentului contract. Prestatorul fiind doar un împuternicit al Achizitorului. Prestatorul va implementa masuri tehnice si organizatorice adecvate pentru a asista achizitorul in indeplinirea obligațiilor sale referitoare la solicitarile persoanelor vizate.

9.14. La expirarea sau la incetarea prezentului contract, din orice motiv, la solicitarea prealabila a achizitorului, prestatorul:

(i) va returna datele cu caracter personal dobandite pe parcursul derularii contractului catre achizitor sau catre furnizorul care il va inlocui;

(ii) va șterge din toate sistemele informatice si alte sisteme de stocare a datelor, toate datele cu caracter personal dobandite pe parcursul derularii contractului, cu condiția ca prestatorul sa nu fie obligat sa returneze sau sa șterga toate sau o parte dintre datele cu caracter personal potrivit unor dispozitii legale. Prestatorul va confirma in scris catre achizitor ca s-a conformat obligatiei sale de a șterge datele cu caracter personal, asumata prin aceasta clauza.

9.15. Prestatorul pune la dispozitia achizitorului sau oricărei autoritați de supraveghere sau reprezentantilor acestora toate informatiile necesare pentru a demonstra respectarea obligatiilor din prezentul contract cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, va permite si va oferi suport pentru desfasurarea auditurilor si inspectiilor, efectuate de catre achizitor sau alt auditor mandatat, a activitatii prestatorului relevanta pentru prestarea serviciilor, cel putin anual sau mai frecvent, daca este cazul, cu notificare prealabila in timp rezonabil.

9.16. Prestatorul va informa imediat in scris achizitorul în legatura cu toate comunicările pe care prestatorul (sau oricare dintre sub-procesatorii sai) le va primi de la terte persoane in legatura cu prelucrarea unor date cu caracter personal, inclusiv, dar fara a se limita, la solicitari de acces la datele cu caracter personal sau alte solicitari, notificări sau comunicări ale persoanelor vizate sau ale reprezentanților acestora, sau de la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal sau orice alta autoritate sau instanță de judecata, in contextual serviciilor prestate.

9.17. Achizitorul recunoaște că Prestatorul se bazează pe Achizitor pentru a stabili măsura în care Prestatorul are dreptul să utilizeze și să prelucreze datele cu caracter personal. În consecință, Prestatorul nu va fi răspunzator pentru nicio reclamație, acțiune, procedură, răspundere, pierdere, daună, prejudiciu sau altfel survenită în legatură cu sau în legatură cu orice încălcare a garanțiilor din prezentul document, cu excepția cazului în care astfel de revendicări apar din încălcarea de către Prestator a termenilor prezentului articol 7.

## **10. Obligațiile achizitorului cu privire la protecția și prelucrarea datelor cu caracter personal**

10.1. In contextul utilizarii Serviciilor, achizitorului se obligă sa proceseze datele cu caracter personal in conformitate cu cerintele legislatiei privind protectia datelor.

10.2. Achizitorul se obligă să depuna eforturi rezonabile pentru a furniza toate notificarile necesare catre persoanele vizate si pentru a identifica temeiul juridic pentru prelucrarea datelor cu caracter personal, privind prelucrarea datelor cu caracter personal, potrivit prezentului contract in vederea indeplinirii obligatiilor stabilite prin legislatia privind protectia datelor.

10.3. Sa depuna eforturi rezonabile pentru indeplinirea oricaror obligații rezultate din legislatia privind protectia datelor pentru notificarea incalcarii securitatii datelor cu caracter personal catre autoritatea de supraveghere. La solicitarea achizitorului, prestatorul va oferi asistenta achizitorului, in masura in care este necesar, pentru efectuarea acestor notificari sau pentru furnizarea informatiilor solicitate de catre autoritatea de supraveghere.

10.4. Sa depună toate eforturile rezonabile pentru a notifica prompt prestatorul in cazul in care constata orice incalcare sau alte nereguli in conformitate cu cerintele legislatiei privind protectia datelor cu privire la date cu caracter personal procesate de prestator.

10.5. Achizitorul garantează și răspunde singur atât de faptul că a obținut și păstrează toate permisiunile, licențele și consimțămintele necesare, inclusiv cele privind prelucrarea datelor cu caracter personal, pentru ca Prestatorul să furnizeze serviciile în conformitate cu prezentul contract, cât și de faptul că deținerea, utilizarea, operarea sau direcționarea sau instrucțiunile sale către Prestator cu privire la utilizarea, deținerea sau exploatarea serviciilor, inclusiv prelucrarea datelor cu caracter personal, respectă toate legile și reglementările aplicabile, la nivel național și european.

## 11. Notificări

11.1. Cu excepția cazurilor în care în prezentul contract se prevede altfel, orice notificare sau document (inclusiv dar fără a se limita la notificări, adrese etc.) adresate de una dintre Părți celeilalte, în conformitate cu dispozițiile prezentului contract, va trebui să fie realizată în scris și transmisă prin: (a) curier, (b) scrisoare recomandată cu confirmare de primire, (c) fax, sau e-mail urmat de scrisoare recomandată cu confirmare de primire, sau urmat de curier. Notificarea va fi considerată efectiv transmisă în momentul: (i) primirii scrisorii recomandate de către destinatar, confirmată de confirmarea de primire sau (ii) refuzului destinatarului de a primi notificarea, refuz confirmat de curier sau (iii) în momentul în care curierul menționează că adresa s-a schimbat sau că destinatarul nu poate fi găsit la adresa precizată mai jos, și nu s-a primit niciun răspuns de la cealaltă Parte printr-un alt mijloc de comunicare; dacă ulterior celor menționate la (ii) și (iii) notificarea a fost transmisă prin fax, la transmiterea cu succes a acestuia, după cum se indică în raportul de transmitere anexat faxului.

11.2. Notificările vor fi trimise la următoarele adrese:

Pentru Prestator	Pentru Beneficiar
Esolutions Grup SRL, București, str. General Constantin Budișteanu, nr. 28 C, etaj 1, camera 10, sector 1	Agenția Națională Pentru Plăți și Inspecție Socială, București, Bd. G. Magheru, nr. 7, sector 1

11.3. Orice modificare a datelor de mai sus trebuie comunicată imediat celeilalte Părți, sub sancțiunea inopozabilității.

## 12. Durata, modificarea și încetarea contractului

12.1. Contractul se încheie pe o durată de 90 zile începând cu data semnării lui de către ambele Părți contractante. Durata contractului poate fi prelungită prin semnarea de către ambele Părți a unui act adițional la prezentul Contract.

12.2. Contractul poate fi modificat prin intermediul anexelor la Contract, în condițiile prevăzute la art.2.2.

12.3. Contractul încetează prin:

a) de drept, prin ajungerea la termen și îndeplinirea obligațiilor părților, dacă nu s-a convenit prelungirea printr-un act adițional semnat de ambele părți contractante;

b) prin acordul comun al părților contractante;

c) prin denunțarea contractului de către oricare din Părți în mod unilateral înainte de data stipulată la punctul 3.1. de mai sus, fără a prezenta motivele sale, printr-o notificare scrisă trimisă celeilalte părți cu cel puțin 15 zile calendaristice înainte de data denunțării unilaterale. Pe parcursul perioadei de preaviz ambele părți se angajează să-și îndeplinească toate obligațiile ce rezultă din prezentul Contract, înțelegând prin aceasta inclusiv reglementarea oricărei probleme de natura financiară rezultată din derularea de până la acel moment a fazelor de execuție și a plăților aferente acestora.

d) prin rezilierea Contractului de către oricare dintre Părți, în cazul în care cealaltă Parte nu-și execută în mod culpabil obligațiile contractuale sau le execută în mod necorespunzător.

12.4. Rezilierea contractului nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente la data rezilierii.

## 13. Legea aplicabila. Soluționarea litigiilor

13.1. Părțile convin ca prezentul Contract va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legile din România.

13.2. Orice litigiu decurgând din sau în legătură cu acest Contract, inclusiv referitor la încheierea, executarea ori desființarea lui, se va soluționa pe cale amiabilă. În cazul în care Părțile nu ajung la o înțelegere amiabilă, litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanțelor de judecată competente din București.

#### 14. Dispoziții finale

Părțile recunosc în mod expres și își asuma termenii și condițiile prevăzute în prezentul Contract, incluzând, dar fără a se limita la prevederile referitoare la încetarea contractului, orice drepturi de denunțare unilaterală, legea aplicabilă și jurisdicția, dreptul de a suspenda executarea obligațiilor acestora și orice alte clauze și confirmă faptul ca acestea nu sunt și nu vor fi considerate "clauze neuzuale" conform art. 1203 C.Civ.

Acest contract a fost încheiat astăzi, 24.05.2019, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte contractantă, toate exemplarele având aceeași valoare probatorie.

#### FURNIZOR

**ESOLUTIONS GRUP S.R.L.**

Dan Grigoras



#### BENEFICIAR

**AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU PLĂȚI ȘI INSPECȚIE SOCIALĂ**

DIRECTOR GENERAL  
Lăcrămioara CORCHES

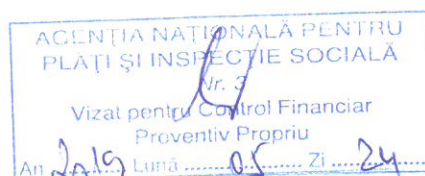


DIRECTOR DEFGMF,  
Daniela Alexandra Joldoș

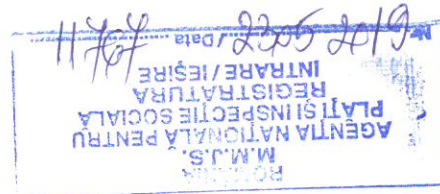
DIRECTOR IT  
Nicolae Dragănescu

SERVICIUL JURIDIC

Gigica Mareș







Anexa 1

LA CONTRACTUL DE PRESTARI SERVICII NR. <sup>19052401</sup>...../2019 incheiat la data <sup>24.05.</sup>2019

Servicii : Instruire si consiliere in „PostgreSQL basics”  
Cod CPV: 80533200-1 Cursuri de informatica

Se va efectua un numar de 1 curs, cu 5 participanti.

**Denumire curs:** PostgreSQL basics

**Durata cursului:** 3 zile/8 ore pe zi

**Perioada cursului:** 27.05.2019-29.05.2019

**Numar participanti:** 5 (cinci) alcatuit din urmatoarele persoane:

- Adrian Plop (Directiei Tehnologia Informatiei ANPIS);
- Viorel Necula (Directiei Tehnologia Informatiei ANPIS);
- Florin Dem Wacykiewicz (AJPIS Ilfov);
- Emilia Florea (AJPIS Galati);
- Cristian Cursaru (AJPIS Braila).

**Pret:** 30.940 lei per curs, platit in lei la care se adauga TVA.

**Termen de plata:** 30 zile calendaristice de la facturare.

Cursul are loc la sediul pus la dispozitie de **Furnizor**, incluzand infrastructura hardware necesara (statii de lucru complete, acces internet, sistem de operare, proiector, etc).

Prezenta anexa a fost incheiata la Bucuresti, astazi, <sup>24.05.</sup>2019, in 2(doua) exemplare originale, cate unul pentru fiecare parte.

**FURNIZOR**

**ESOLUTIONS GRUP S.R.L.**

Dan Grigoras



**BENEFICIAR**

**AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU PLĂȚI ȘI INSPECTIE SOCIALA**

DIRECTOR GENERAL,  
Lacramioara CORGHES

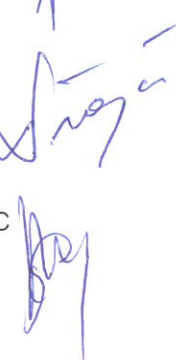


DIRECTOR DEFGMF,  
Daniela Alexandra Joldoș

DIRECTOR IT  
Nicolae Draganescu

SERVICIUL JURIDIC

Gigica Mareș

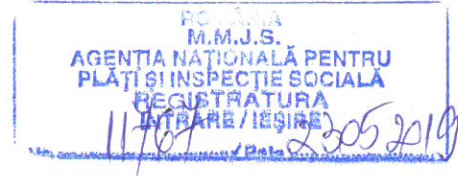


## PostgreSQL 2019 1/2

## 1. PostgreSQL basics

## 1.1 Linux administration

- Pg installation on Ubuntu/RedHat
  - discuss MacOS/Windows/Solaris
- Linux/BSD administration basics
- Unix administration utilities and workflow
  - pipes, files, symlinks, signals, system calls
- how to measure system capabilities
- how to debug problems
  - memory / cpu / storage
  - linux perf
- shell basics (bash)



## 1.2 PostgreSQL intro

- short history
- architecture
- features
- configuration files
- database directory tree
- important configuration parameters
- description of PostgreSQL's processes
  - behaviour and tuning
- the psql shell
- pg environment variables

## 1.3 Database performance basics

- cpu / memory / disks
- filesystems, swappiness, overcommit memory
- shared buffers
- cache sizing
- I/O scheduler
- ext4 / xfs / zfs
- disk layout guidelines
- memory tuning params
- routine maintenance
- partitioning data

## 1.3 Roles and privileges

- objects hierarchy and roles
- cluster / tablespaces / schemas / search paths

## 1.4 Main data types

- classic SQL
- geo-spatial, inet/cidr
- enums, ranges, arrays
- json/xml
- working with datetime

## 2. Administration

## 2.1 Data management

- create database / drop db
- import / export
- upgrade database

## 2.2 Indexes management

- index types and selection
- measuring query and index block statistics
- index lookups
- comparing index scans / sequential scans
- concurrent indexes / combined indexes / partial indexes
- finding unused indexes

- query optimizations, plan/explain

### 2.3 Database monitoring and performance

- slow statements
- reindexing
- partitioning
- vacuum internals
- deadlocks / blocked sessions

### 2.4 Connection pooling and DB caching

### 2.5 High availability

- incremental backups and point-in-time recovery
- replication / hot-standby / streaming / logical, sync vs async
- backups and recovery
- tools: barman, repmgr

## 3. Tips and tricks

- Q/A, discussions
- planner optimizing settings
- indexes
- monitoring / dashboards
- basic guidelines
- channels / pub-sub
- tunings
- views
- various recipes
  - bash / sed / awk / Perl / Python / Go / SQL
  - password management / libpq env
  - pg extensions
  - biggest tables, preventing new connections, etc

## 3. Workshops

- Linux administration
- PostgreSQL installation
- PostgreSQL management
  - start/stop/restart
  - configuration
  - maintenance
  - scheduling operations
  - data partitioning / table inheritance
- PostgreSQL data types
  - numeric precision
  - arrays, enums, custom types
  - datetime with time zones
  - jsonb
- Replication
  - builtin streaming replication
  - logical replication in PostgreSQL 10
  - repmgr
- Pooling and caching
  - pgpool / pgBouncer
  - memcached / redis
- Backup and recovery using Barman
  - discuss alternatives, wal-e, pg\_dump, etc



Director - IT

Nicolae Draganescu